

H0X`]W\ Yf`I bZU``Ui Z`5&( . : U\ fYf`gh]fVh  
VY]`Ni gUa a Ybghc»

9]b`h0X`]W\ Yf`I bZU``Ui Z`XYf`5&( `nk ]gW\ Yb`< Yfngdfi b[ `i bX  
BYi fi dd]b`ZcfXYfh`Y]b`@YVYb``8fY]: U\fnYi [ Y`k UfYb  
VYhY]`][ h"

H0X`]W\ Yf`J Yf`\_Y\ fgi bZU``Ui Z`XYf`5`&( .  
5i gk ]f`\_i b[ Yb`Ui Z`X]Y`J Yf`\_Y\ fgg]W\ Yf`Y]h

9]b`hfU[ ]gW\ Yf`J cfZU``YfY][ bYhY`g]W\ `Ua `8cbbYfghU[ UVYbX`Ui Z  
XYf`5i hcVU\ b`&( `nk ]gW\ Yb`< Yfngdfi b[ `i bX`BYi fi dd]b`žVY]`XYa  
Y]b` : U\ fYf`gY]b`@YVYb`j Yf`cf``8]Yg`k ]fZi: fU[ Yb`ni f  
J Yf`\_Y\ fgg]W\ Yf`Y]hi bX`ni `XYb`F ]g]\_Yb`j cb  
; YgW\ k ]bX][ \_Y]hg0VYfgW\ fY]hi b[ Yb`Ui Z`

8]Y`I a ghAbXY`XYg`I bZU``g

Ni `XYb`XYhU]``YfhYb`5V`Ai ZYb`XYg`I bZU``g`]gh`bcW\ `b]W\ hij ]Y`  
VY`\_Ubbh``9fghY`Dc`nY]VYf]W\ hY`XYi hYb`XUfUi Z`\ ]b`žXUgg`Y]b  
: U\fnYi [ `a ]h`0VYf\0\hYf`; YgW\ k ]bX][ \_Y]h`Ui Z`Y]b`UbXYfYg`5i hc  
Ui Z[ YZU\ fYb`]ghžXUg`[ YfUXY`XUVY]`k Ufž`Y]bYb`Xf]hhYb`K U[ Yb`ni  
0VYf\c`Yb``8Yf`5i ZdfU``k Uf`gc`\YZh][ ž`XUgg`XUg`]b`XYf`A ]hhY  
ZU\ fYbXY`5i hc`[ Y[ Yb`Y]bYb`k Y]hYfYb`K U[ Yb`[ YgW\ cVYb`k i fXYž  
k Ug`XUni `Z0\ fhYž`XUgg`Yg`]bg`GW\ `Yi XYfb`[ Yf]Yhi bX`gW\`Y»`]W\  
Ui ZXYf`GY]hY``Y[ Yb`V`]YV``8Yf: U\ fYf`X]YgYg: U\fnYi [ g`ghUfV  
bcW\ `Ub`XYf`I bZU``ghY``Y"

8]Y`F YU`\_h]cbYb`XYf`6Y\ 0fXYb

8]Y`Dc`nY]`\Uh`X]Y`9fa ]h`i b[ Yb`]b`X]YgYa `: U``Ui Z[ Ybca a Ybž

i a `XYb` [ YbUi Yb`<Yf[ Ub[ `ni ` \_`ÄfYb"K Ä\fybX`XYf  
6Yf[ i b[ gUfVY]hYbž`X]Y`V]g`]b`X]Y`ZfØ\Yb`Ghi bXYb`XYg  
: fY]hU[ a cf[ Yb`XUi YfhYbž`k Uf`X]Y`5i hcVU\`b`j cfØVYf[ Y\YbX  
[ YgdYffh" ` ðnk ]gW\Yb` ]gh`XYf`J Yf`\_Y\`f`k ]YXYf`i b[ Y\]bXYfh  
a Ò[ `]Wž`Vi h`X]Y` : fU[ Y`V`Y]Vhž`k ]Y`gc`W\Y`hfU[ ]gW\Yb`I bZÄ`Y`]b  
Ni \_i bZhj Yfa ]YXYb`k YfXYb`\_ÖbbYb"

; YgY`gW UZh`]W\Y`5i gk ]f`\_i b[ Yb

8]YgYf`J cfZU`k ]fZh`Y]b`GW\`U[ `]W\h`Ui ZX]Y`U`[ Ya Y]bYb  
G]W\Yf\Y]hgVYXYb`\_Yb`Ui ZX]Yi hgW\Yb`5i hcVU\`bYb" `Hfchn`XYf  
FY[ Y`i b[ Yb`i bX` ; YgW\k ]bX][ \_Y]hg[ fYbnYb`[ ]Vh`Yg`]a a Yf`k ]YXYf  
[ YZÄ\`f`]W\Y`G]hi Uh]cbYbž`X]Y`Xi fW\`fØW\_g]W\hg`cgYg`J Yf\U`hYb`]a  
GhfU» Ybj Yf`\_Y\`f`j Yfi fgUW\h`k YfXYb" `8]Y`5bk c\`bYf`i bX`DYbX`Yf  
]b`XYf`FY[ ]cb`ZfU[ Yb`g]W\ž`k Y`W\Y`A U» bU\`a Yb`Yf[ f]ZYb`k YfXYb  
\_ÖbbhYbž`i a `X]Y`G]W\Yf\Y]h`Ui ZX]Yf`5i hcVU\`b`ni `j YfVYggYfb`i bX  
gc`W\Y`hfU[ ]gW\Yb`I bZÄ`Y`ni `j Yf\]bXYfb"

6YXYi hi b[ `ZØf`X]Y`J Yf`\_Y\`fgg]W\Yf\Y]h

I bZÄ`Y`k ]Y`X]YgYf`i bhYfghfY]W\Yb`X]Y`Bchk YbX][ \_Y]h`Y]bYg  
6Yk i gghgY]bgk UbXY`g`]b`6Yni [ `Ui ZX]Y` ; YgW\k ]bX][ \_Y]h`]a  
GhfU» Ybj Yf`\_Y\`f`" ; YgW\k ]bX][ \_Y]hgØVYfgW\fy]hi b[ Yb`g]bX`cZh`Y]b  
YbhgW\Y]XYbXYf` : U`hc`f`VY]`gW\k YfYb`J Yf`\_Y\`fgi bZÄ`Yb"  
` ð]h]Uh]j Yb`ni f`GYbg]V`]g]Yfi b[ `XYf` : U\`fYf`\_ÖbbYb`YbhgW\Y]XYbX  
gY]bž`i a `XUg`6Yk i gghgY]b`ZØf`g]W\YfY` : U\`fd`fU`h]\_Yb`ni `gW\ÄfZYb  
i bX`Yhnh]W\`@YVYb`ni `fYhhYb"

8]Y`hfU[ ]gW\Yb`9fY][ b]ggY`Ub`Y]bYa `Gca a YfUVYbX`Ui ZX]Yf  
5i hcVU\`b`&( `g]bX`Y]b`Y]bXf]b[ `]W\Yf`5i Zfi Zni f`J YfUbhk cfhi b[  
i bX`ni `a Y\`f`J cfg]W\h`]a `GhfU» Ybj Yf`\_Y\`f"

· B 5;

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'X]Y!b UW\ f]W\ hYb "bYh